



RÉGION ACADÉMIQUE
PAYS DE LA LOIRE

MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET DE LA JEUNESSE

MINISTÈRE
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR,
DE LA RECHERCHE
ET DE L'INNOVATION



E3C n°2

La compréhension écrite au baccalauréat

Fiona Ratkoff

IA-IPR d'anglais

Ce webinar s'adresse :

- aux professeurs de lycée
- aux professeurs expérimentés, aux stagiaires, aux contractuels

Les objectifs

- Clarifier la grille de compréhension écrite
- Analyser deux copies d'élèves
- Merci à Mme Chaumette du Lycée Clemenceau à Nantes

Les webinaires sont sur le site du rectorat:

- l'espace pédagogique
- espace interlangue
- accessibles à tous sans codes

Réponse à des questions:

- Nous ne savons pas encore si la banque de sujets sera augmentée
- Nous n'avons pas d'informations sur le nouvel Enseignement de Spécialité « Monde Contemporain » mais il n'y a pas d'inquiétude à avoir. Nous travaillons déjà la presse, le monde contemporain dans le cadre du tronc commun et de la LLCER.
- Nous n'avons pas encore la liste d'œuvres complètes LLCER pour la classe de Tale
- Les grilles d'évaluation n'augmentent pas les disparités entre les manières de noter des professeurs ou les établissements. Au contraire, les visites dans les classes, la vérification des corrections de copies d'élèves dans les différents lycées de l'académie montrent l'inverse: une grande similitude.

Attention: la réponse aux questions de CE s'effectue en anglais

Deux exemples dans les sujets zéros de l'E2C N°2

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Answer the following questions **in English**, using your own words:

- a- After reading the text, what can you say about
- the main topic of the text?

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Answer the following questions **in English**, using your own words:

	Identification du contexte ou de la situation d'énonciation	Points -score	Identification des réseaux de sens	Points -score	Identification des stratégies de communication	Points -score
C1	Peut identifier les détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne d'un document ou dossier en distinguant le cas échéant ce qui est de l'ordre de la digression.	30	Peut identifier l'articulation de documents. Peut identifier la tonalité d'un propos : ironie, humour, stratégies interpersonnelles, etc.	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte ou d'une situation d'énonciation, y compris en relevant le cas échéant des éléments implicites.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document ou dossier : identifier les principales raisons pour ou contre une idée ; reconstituer une chronologie d'événements dans un récit ; repérer des sauts ou retours en arrière, etc.	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits. Peut identifier des éléments implicites de l'articulation entre des documents.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte (objet, enjeux, perspective narrative, expériences relatives etc.) et établir des liens entre elles.	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens d'un document ou dossier : reconstituer le plan général d'un texte ; suivre les points principaux d'une discussion, d'un reportage ; identifier des liens de causalité simples, etc.	10	Peut identifier l'expression de points de vue, souhaits et/ou perspectives. Peut identifier la nature de l'articulation entre les documents (lien chronologique, illustratif, d'opposition, etc.)	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte (thème, lieux, personnes, événements, etc.).	5	Peut comprendre globalement un document ou dossier : identifier le sujet principal, regrouper des termes d'un même champ lexical.	5	Peut identifier la nature du (ou des) documents et la mettre en lien avec quelques éléments du contenu.	5
A1	Peut relever des informations isolées simples et les articuler en partie les unes aux autres.	3	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions.	3	Peut relever quelques données ou caractéristiques évidentes d'un document (dates, titres, paragraphes, bande son, etc.).	3
Pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents.	1	Peut relever quelques informations isolées simples.	1

TABLEAU DE CONVERSION : COMPRÉHENSION

LVA	N° 1	CO	0	1-5 / pré-A1	6-9 / A1	10-12 / A1+	13-15 / A2	16-22 / A2+	23-29 / B1-	30+ / B1													
	N° 2	CE	0	1-5 / pré-A1	6-13 / A1	14-17 / A2	18-22 / A2+	23-29 / B1-	30-49 / B1	50+ / B1-B2													
N° 3	CO/CE	0	1-11 / A1	12-15 / A2	16-20 / A2+	21-29 / B1-	30-39 / B1	40-59 / B1+	60+ / B2														
Note sur 20			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
LVB	N° 1	CO	0	1-5 / pré-A1	6-9 / A1	10-12 / A1+	13-15 / A2-	16-19 / A2	20-24 / A2+	25+ / A2-B1													
	N° 2	CE	0	1-5 / pré-A1	6-9 / A1	10-12 / A1+	13-15 / A2-	16-19 / A2	20-24 / A2+	25+ / A2-B1													
	N° 3	CO/CE	0	1-5 / pré-A1	6-9 / A1	10-12 / A1+	13-15 / A2	16-22 / A2+	23-29 / B1-	30+ / B1													

Les points fautes sur la grille:

- E3C n°2
- B1x3= 10 PS x 3= 30 PS= 17/20
- A2x3= 5 PS x 3= 15 PS = 9/20

	Identification du contexte	Points -score	Identification des réseaux de sens	Points-score	Identification des stratégies de communication (nature du document, intention, tonalité)	Points-score
C1	Peut identifier des détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne	30	Peut identifier l'articulation de documents ; la tonalité (ironie, humour...)	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document (les principales raisons pour ou contre)	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte et établir des liens entre elles.	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens (reconstituer un plan...)	10	Peut identifier l'expression des points de vue , souhaits, perspectives.	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte Quelques détails	5	Peut comprendre globalement un document (sujet principal)	5	Peut identifier la nature du documents et la mettre en lien avec le contenu	5
A1	Peut relever des informations isolées Compris globalement le contexte	2	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions	2	Peut relever quelques données (nature, date...)	2
pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents	1	Peut relever quelques informations isolées simples	1

la compréhension écrite

	Identification du contexte Qui parle ? D'où et à qui ?	Points -score	Identification des réseaux de sens la structure du document, sa logique	Points- score	Identification des stratégies de communication (nature du document, intention, tonalité) Intention, visée, portée	Points- score
C1	Peut identifier des détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne	30	Peut identifier l'articulation de documents ; la tonalité (ironie, humour...)	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document (les principales raisons pour ou contre)	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte et établir des liens entre elles.	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens (reconstituer un plan...)	10	Peut identifier l'expression des points de vue , souhaits, perspectives.	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte Quelques détails	5	Peut comprendre globalement un document (sujet principal)	5	Peut identifier la nature du documents et la mettre en lien avec le contenu	5
A1	Peut relever des informations isolées Compris globalement le contexte	2	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions	2	Peut relever quelques données (nature, date...)	2
pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents	1	Peut relever quelques informations isolées simples	1

La compréhension écrite

The true history of fake news

Giant man-bats that spent their days collecting fruit and holding animated conversations; goat-like creatures with blue skin; a temple made of polished sapphire. These were the astonishing sights witnessed by John Herschel, an eminent British astronomer, when, in 1835, he pointed a powerful telescope “of vast dimensions” towards the Moon from an observatory in South Africa. Or that, at least, was what readers of the *New York Sun* were told in a series of newspaper reports.

This caused a sensation. People flocked to buy each day’s edition of the *Sun*. The paper’s circulation shot up from 8,000 to over 19,000 copies, overtaking the *Times* of London to become the world’s bestselling daily newspaper. There was just one small hitch. The fantastical reports had in fact been concocted by Richard Adams Locke, the *Sun*’s editor. Herschel was conducting genuine astronomical observations in South Africa. But Locke knew it would take months for his deception to be revealed, because the only means of communication with the Cape was by letter. The whole thing was a giant hoax – or, as we would say today, “fake news”. [...]

That fake news shifted copies had been known since the earliest days of printing. [...] A newsbook published in Catalonia in 1654 reports the discovery of a monster with “goat’s legs, a human body, seven arms and seven heads”; an English pamphlet from 1611 tells of a Dutch woman who lived for 14 years without eating or drinking. [...]

But newspapers were different. They contained a bundle of different stories, not just one, and appeared regularly under a consistent title. They therefore had reputations to maintain. [...] As the 19th century progressed, impartiality and objectivity were increasingly venerated at the most prestigious newspapers.

But in recent years search engines and social media have blown apart newspapers’ bundles of stories. Facebook shows an endless stream of items from all over the web. Click an interesting headline and you may end up on a fake-news site, set up by a political propagandist or a teenager in Macedonia to attract traffic and generate advertising revenue. Peddlers of fake stories have no reputation to maintain and no incentive to stay honest; they are only interested in the clicks. Hence the bogus stories, among the most popular of 2016, that the pope had endorsed Donald Trump, or that Hillary Clinton had sold weapons to Islamic State. [...]

Thanks to internet distribution, fake news is again a profitable business. This flowering of fabricated stories corrodes trust in the media in general, and makes it easier for unscrupulous politicians to peddle half-truths.

Notes: the Cape: the South African city of Cape Town

a bundle of: some, a group of

to blow apart: to destroy

Macedonia: some of the fake news stories published during the 2016 U.S. presidential election were created by Macedonian teenagers.

a peddler: someone trying to sell something or (here) spread an idea

to corrode: to destroy progressively

Questions

- A. Explain in your own words what the New York Sun did in 1835. (3pts)**

Parvient à repérer/comprendre des informations spécifiques lorsqu'elles sont parfaitement explicites.

They announced that a British astronomer had used a powerful telescope to observe the Moon and had seen strange creatures and constructions on the surface.

- B. What did it change for the New York Sun? Quote from the text to justify your answer. (2pts)**

Parvient à combler une lacune lexicale/s'abstraire des difficultés lexicales pour accéder au sens.

Their sales went up, "from 8,000 to over 19,000 copies". They became "the world's bestselling daily newspaper".

- C. What would you call this type of journalism? (1pt)**

Parvient à mobiliser ses connaissances culturelles.

Yellow journalism

- D. What were the techniques used by the New York Sun or the newsbooks/pamphlets published in the 17th century? (4pts)**

Parvient à comprendre des informations spécifiques dans des phrases relativement complexes.

They invented stories which involved fantastic creatures. They also used exaggeration: a monster with "seven arms and seven heads", a "woman who lived for 14 years without eating or drinking".

E. What are the differences between the New York Sun and the “prestigious newspapers” of the 19th century? (3pts)

Parvient à comprendre des informations spécifiques lorsqu'elles sont assez évidentes.

The New York Sun did not hesitate to invent stories to sell more newspapers, while the “prestigious newspapers” of the 19th century were serious, impartial and objective.

F. What do today’s fake news stories have in common with the stories published in the 17th and 19th centuries? (2 elements) (2pts)

Parvient à comprendre des informations spécifiques dans des phrases relativement complexes.

All these stories are fabricated/false. They aim at attracting more readers and generating revenue.

G. Explain in your own words what the impact of today’s fake news stories is. (3pts)

Parvient à comprendre des informations spécifiques dans des phrases relativement complexes.

Trust in the media is declining. Readers and viewers are more suspicious of journalists. Moreover, the line between truth and lies is blurred. Some politicians and propagandists state half-truths to influence public opinion.

H. True or False? Answer, then justify with a quote. (2pts)

Parvient à combler une lacune lexicale même lorsque le contexte ne contient pas d'indices significatifs.

1. The astronomer mentioned in the Sun's story was a real scientist.

True. This British astronomer "was conducting genuine astronomical observations in South Africa".

2. Today, people can earn money by publishing fake news stories.

True. It can "generate advertising revenue". It is a "profitable business".

	Identification du contexte Qui parle ? D'où et à qui ?	Points -score	Identification des réseaux de sens la structure du document, sa logique	Points- score	Identification des stratégies de communication (nature du document, intention, tonalité) Intention, visée, portée Question G	Points- score
C1	Peut identifier des détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne	30	Peut identifier l'articulation de documents ; la tonalité (ironie, humour...)	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document (les principales raisons pour ou contre) Questions E,F	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte et établir des liens entre elles.	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens (reconstituer un plan...) Questions A, B, D	10	Peut identifier l'expression des points de vue , souhaits, perspectives.	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte Quelques détails	5	Peut comprendre globalement un document (sujet principal) Questions A, B, D	5	Peut identifier la nature du documents et la mettre en lien avec le contenu	5
A1	Peut relever des informations isolées Compris globalement le contexte	2	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions	2	Peut relever quelques données (nature, date...) (pas possible ici ; plus facile à évaluer dans compte rendu)	2
pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents	1	Peut relever quelques informations isolées simples	1

La compréhension écrite

Question a: une question sur le narrateur et le contexte permet de d'évaluer la colonne « identification du contexte »

Text 1

a- After reading the text, what can you say about the narrator and the situation he is in?

b- Focus on the following three clues:

- "I don't even know who'll read this" (l. 3),
- "Let's see...where do I begin?" (l. 10),
- "Guys, if you're reading this" (l. 22).

What do they reveal about what the narrator is doing?
Explain why he is doing that.

c- Focus on what is said about the Ares program (l. 11 to 19).

In what ways do the three missions Ares 1, Ares 2 and Ares 3 differ?

Text 2

Text 2

- d- After reading the text, what can you say about
 - Elon Musk?
 - the reasons why he is famous?
 - his plans for the future?

- e- What can you say about his vision of the future of humanity?

- f- What are the conditions required to be part of the "first group of settlers" (l. 11)?

Texts 1 and 2

- g- In your opinion, which text is the more realistic? Justify your answer.

to corrode: to destroy progressively

Questions

A. Explain in your own words what the New York Sun did in 1835. (3pts)

In 1835, the New York Sun did an article, a fake news, and explain: There is a "giant man-bats" with blue skin" who live in a temple ^{made} of polished sapphire" on the Moon.

B. What did it change for the *New York Sun*? Quote from the text to justify your answer. (2pts)

The *New York Sun* spent more "From 8,000 £ over 10,000th copies" (p. 7)

C. What would you call this type of journalism? (1pt)

We would call this type of journalism: *tabloid journalism*, *clickbait* or *businessman* because they are looking for the money

D. What were the techniques used by the *New York Sun* or the newsbooks/pamphlets published in the 17th century? (4pts)

They tell ^{impossible and} ~~also~~ *incredible* stories like a "monster with goat's legs, a human body, seven arms and seven heads" or a "woman who lived 14 years without eating or drinking."

E. What are the differences between the New York Sun and the "prestigious newspapers" of the 19th century? (3pts)

The prestigious newspapers tell the truth, not the New York Sun and the prestigious newspapers grew up regularly and progressively.

F. What do today's fake news stories have in common with the stories published in the 17th and 19th centuries? (2 elements) (2pts)

Today the fake news are ~~a~~ crazy stories like in the 17th and 19th centuries and the both are interested by the click and the money.

G. Explain in your own words what the impact of today's fake news stories is. (3pts)

- Now, fake news decrease the trust in the media in general. Fake news can destroy someone or can sell something or spread an idea.

H. True or False? Answer, then justify with a quote. (2pts)

1. The astronomer mentioned in the Sun's story was a real scientist.

True: "There were the astonishing sights witnessed by John Herschell [astro nomer] (1.2-3).

2. Today, people can earn money by publishing fake news stories.

True: "Fake news is again a profitable business" (p. 27)

Quelques commentaires

- Ne pas compter les erreurs d'anglais
- L'élève a compris le sens global
- Il a compris le lien entre le passé et le présent
- Il a compris le point de vue

- Il n'y a pas mention de l'auteur: difficulté pour montrer à B2

	Identification du contexte Qui parle ? D'où et à qui ?	Points -score	Identification des réseaux de sens la structure du document, sa logique	Points- score	Identification des stratégies de communication (nature du document, intention, tonalité) Intention, visée, portée Question G	Points- score
C1	Peut identifier des détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne	30	Peut identifier l'articulation de documents ; la tonalité (ironie, humour...)	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document (les principales raisons pour ou contre) Questions E, F OUI	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte et établir des liens entre elles. oui	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens (reconstituer un plan...) Questions A, B, D	10	Peut identifier l'expression des points de vue , souhaits, perspectives. OUI	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte Quelques détails	5	Peut comprendre globalement un document (sujet principal) Questions A, B, D	5	Peut identifier la nature du documents et la mettre en lien avec le contenu	5
A1	Peut relever des informations isolées Compris globalement le contexte	2	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions	2	Peut relever quelques données (nature, date...) (pas possible ici ; plus facile à évaluer dans compte rendu)	2
pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents	1	Peut relever quelques informations isolées simples	1

La compréhension écrite

Points Scores: 40

Note: 18/20

to corrupt; to destroy progressively

Questions

A. Explain in your own words what the New York Sun did in 1835. (3pts)

The New York Sun published in 1835, a series of newspaper reports, he showed the Moon from a powerful telescope in South Africa. This series of newspaper reports caused a sensation for the people because they bought each day's edition of Sun but several months later, people thought it was a fake news.

B. What did it change for the *New York Sun*? Quote from the text to justify your answer. (2pts)

"The *New York Sun* became the world's bestselling daily newspaper" p. 7. This series of newspaper report has interested people so they bought the *Sun*'s article each day's. So the *New York Sun*

become the world's best-selling daily newspaper.

C. What would you call this type of journalism? (1pt)

this type of journalism are maybe called a plagiarist or misleading newspaper.

D. What were the techniques used by the *New York Sun* or the newsbooks/pamphlets published in the 17th century? (4pts)

The technique used by the *New York Sun* has to copie the reports published by a Newsbook and an english pamphlets

E. What are the differences between the New York Sun and the "prestigious newspapers" of the 19th century? (3pts)

The differences between the New York Sun and the "prestigious newspapers" of the 19th century are the New York Sun published an article contained several stories and a consistent title, although, the impartiality and objectivity are principal foundation of the "prestigious newspapers".

F. What do today's fake news stories have in common with the stories published in the 17th and 19th centuries? (2 elements) (2pts)

Fake news stories caused a ^{real} sensation for the readers and he made money for the fake news stories publisher.

G. Explain in your own words what the impact of today's fake news stories is. (3pts)

The impact of fake news stories is big because he changes the think of people and the freedom think is not respect.

H. True or False? Answer, then justify with a quote. (2pts)

1. The astronomer mentioned in the Sun's story was a real scientist.

"John Herschel, an eminent British astronomer" p. 3

2. Today, people can earn money by publishing fake news stories.

Yes, "fake news is again a profitable business" p. 27

Quelques commentaires

- Ne pas compter les erreurs d'anglais mais les erreurs nuisent à la compréhension et l'élève est automatiquement pénalisé : question E et F
- L'élève a compris le sens global
- Il n'a pas compris le lien entre le passé et le présent
- Il a compris le point de vue
- H.1. L'élève ne met ni True or False

	Identification du contexte Qui parle ? D'où et à qui ?	Points -score	Identification des réseaux de sens la structure du document, sa logique	Points- score	Identification des stratégies de communication (nature du document, intention, tonalité) Intention, visée, portée Question G	Points- score
C1	Peut identifier des détails fins ou l'implicite tout en les replaçant dans le contexte.	30	Peut identifier et analyser la logique interne	30	Peut identifier l'articulation de documents ; la tonalité (ironie, humour...)	30
B2	Peut identifier la richesse d'un contexte.	20	Peut identifier la cohérence globale d'un document (les principales raisons pour ou contre) Questions E,F non	20	Peut repérer une intention en distinguant l'expression d'un point de vue de l'exposé de faits.	20
B1	Peut relever des informations détaillées sur le contexte et établir des liens entre elles. oui	10	Peut relever l'essentiel des éléments porteurs de sens (reconstituer un plan...) Questions F OUI	10	Peut identifier l'expression des points de vue , souhaits, perspectives. OUI	10
A2	Peut relever des informations explicites sur le contexte Quelques détails	5	Peut comprendre globalement un document (sujet principal) Questions A, B, D OUI	5	Peut identifier la nature du documents et la mettre en lien avec le contenu	5
A1	Peut relever des informations isolées Compris globalement le contexte	2	Peut construire une amorce de compréhension en relevant des mots ou expressions	2	Peut relever quelques données (nature, date...) (pas possible ici ; plus facile à évaluer dans compte rendu)	2
pré-A1	Peut relever quelques données.	1	Peut relever des mots transparents	1	Peut relever quelques informations isolées simples	1

La compréhension écrite

30 PS= 17/20

Le niveau A2 en CE:

- L'élève a compris quelques détails
 - L'élève a compris le sujet principal : la presse et les « fake news »
-
- A2: 15 PS= 9/20

Un très grand merci

à Mme Chaumette du Lycée
Clemenceau à Nantes